



# RAPPORT D'ACTIVITÉ 2022

## ASSOCIATION HAVOCA



## Table des matières

|  |    |
|--|----|
| Table des matières.....                                      | 2  |
| Petit mot d'introduction.....                                | 3  |
| Comptabilité 2022.....                                       | 4  |
| Comité.....  | 7  |
| Événements et Fêtes.....                                     | 8  |
| Apéros du vendredi.....                                      | 8  |
| Nettoyage commun participatif – 22 janvier.....              | 8  |
| Rencontre avec le Conseil Fédéral – 27 avril.....            | 8  |
| Inauguration de nos immeubles – 14 mai.....                  | 8  |
| Ateliers Jeux Coopératifs – 28 septembre et 6 octobre.....   | 10 |
| Roulez Spectacle : Fabulons ! – 1 <sup>er</sup> octobre..... | 10 |
| Fête du quartier – 15 octobre.....                           | 11 |
| Soirée Blindtest intergénérationnel – 12 novembre.....       | 11 |
| Fenêtres de l'avenant – 9 décembre.....                      | 11 |
| Fête de l'Escalade – 14 décembre.....                        | 11 |
| Bal Folk & Apéro de Noël – 18 décembre.....                  | 12 |
| Chants d'Hiver – 21 décembre.....                            | 12 |
| Café générationnel : Mix-âges !.....                         | 12 |
| Groupes de Travail – GTs.....                                | 13 |
| Serre.....   | 13 |
| Salle de Grimpe.....   | 13 |
| Ludothèque.....  | 14 |
| Espace Tout-Petits.....                                      | 14 |
| Fitness.....   | 15 |
| Saunas.....  | 15 |
| Atelier Travaux Manuels.....                                 | 15 |
| Cinéma.....  | 16 |
| Salle des Fêtes.....   | 17 |
| Bibliothèque.....  | 17 |
| Espace Danse Yoga.....                                       | 18 |
| Galerie Création.....  | 19 |
| Abeilles.....  | 20 |
| GT Vélos.....  | 20 |
| Chambres d'amis.....   | 21 |
| Projets en cours et événements 2023 !.....                   | 22 |
| Galerie Libre.....   | 22 |
| Bloc de grimpe – Appel aux bricoleuses et bricoleurs!.....   | 22 |
| Putz commune – 29 avril.....                                 | 23 |

## Petit mot d'introduction

Salut les voisines, Salut les voisins !

Voici le rapport d'activité pour l'année 2022 ! Merci aux personnes qui ont contribué à le remplir ! J'espère qu'il vous fera redécouvrir l'année passée et se remémorer quelques bons souvenirs.

L'année 2022 a marqué le retour à la vie « normale », après le covid : Les activités et la vie en communauté ont pu reprendre à son rythme et sans problèmes.

Je suis contente de voir autant de pages dans ce rapport, ce qui montre que notre année a bien été remplie, et j'espère qu'il le sera encore plus d'années en années.

Pas de gros problème vécu pendant cette année. Pour ma part, le retour de tous nos événements en présentiel a été la possibilité de rencontrer encore plus d'habitant·e·s, et de profiter encore plus des infrastructures de nos super immeubles.

En mai 2022, nous avons enfin fêté officiellement l'inauguration de nos immeubles, une belle fête qui n'aurait pas pu avoir lieu sans tou·te·s les voisin·e·s qui ont contribué à son organisation !

Même après plusieurs années de vie ici, je suis toujours aussi enchantée lorsque je vois le regard de mes ami·e·s qui viennent visiter l'immeuble pour la première fois. Encore la semaine passée, j'organisais une petite visite guidée pour mes invité·e·s (ça faisait longtemps). Je leur montrais les espaces communs, tout en croisant plein de voisin·e·s dans les couloirs à qui j'avais du plaisir à parler. Et là, je me suis rappelée à quel point j'étais chanceuse de vivre dans un endroit comme le nôtre. Bien sûr que tout n'est pas parfait, mais c'est également ce qui fait le charme du vivre-ensemble, et qui me motive à m'engager dans la vie de nos immeubles.

D'ailleurs un grand MERCI à tou·te·s celles et ceux qui se proposent pour organiser des animations et à celles et ceux qui se motivent à y participer, c'est grâce à ces énergies-là que notre habitat se démarque autant des autres (et que je sors de moins de moins du quartier).

Ce rapport d'activités ne peut en aucun cas être exhaustif, tant de choses se passent de manières informelles : de nouvelles rencontres, des discussions, des débats, des rencontres, du partage, de la solidarité, de la confiance, des voisin·e·s qui deviennent de vrai·e·s ami·e·s, des gens sur lesquels on peut compter, voir plus encore !

Sur ces quelques mots, je vous laisse découvrir ce rapport d'activité, et vous souhaite à tou·te·s, une année 2023 remplie d'autant de beaux moments qu'a été 2022 !

*Sarah Halkoutsakis*

*Habitante du cluster A11-222*

*& Membre du comité Havoca*

*PS: On vous encourage toujours à prendre plein de photos de la vie de nos immeubles et de tout ce qu'on y organise, et de nous les partager! Tout ça permet de documenter ces rapports d'activités, et garder des souvenirs pour l'avenir!*

## Comptabilité 2022

2022 fut une année avec beaucoup plus de mouvements dans nos comptes que les années précédentes : l'avancement de l'**aménagement des espaces communs**, **deux grandes fêtes** dont Havoca a été le « *porte-monnaie* » pour des raisons pratiques : l'inauguration des immeubles du 14 mai et la fête des Vergers 2022, mais aussi la **fin des garanties** pour la plupart des équipements de nos appartements et des installations dans l'immeuble, entraînant des coûts de réparations non-existants jusque-là (particulièrement pour les **buanderies**, où les coûts seuls des réparations prennent plus de la moitié de notre budget d'*entretien*).

Pour rappel, **Havoca a un contrat de gestion associatif avec la Codha** finançant l'association en deux comptes distincts : un premier « **Entretien** » pour 14'388 CHF par an, et l'autre libellé « **Animation** » pour 18'990 par an. C'est ce financement qui permet à l'association et aux Groupes de Travail (GTs) d'être indépendants, d'entretenir les bâtiments, d'aménager les espaces techniques, de régler les problèmes courants, de se fournir en matériel commun, d'organiser des apéros et de mener à bien tout autre projet.

L'**aménagement des Espaces Communs** (ECs) par les *réserves habitants* est toujours **financé par le crédit de construction**, à hauteur de 100'00.- pour tous les espaces, plus 20'000.- dédiés à l'appareillage du Fitness. Afin de faciliter le processus d'achat et de facturation par le crédit de construction, il a été décidé qu'Havoca utiliserait ses liquidités pour que les GTs puissent acheter ce dont ils ont besoin directement, de manière autonome. Puis, l'association se fait rembourser par les coopératives (Voisinage et Codha) avec leur crédit de construction dédié au projet.

Ces remboursements n'ont été effectués que mi-décembre 2022. Toutefois, afin de mener à bien les différents paiements liés à l'*entretien* dont le compte commençait à être à sec, nous avons dû y **transférer des liquidités de compte à compte** vers *animation*. L'équilibrage ne s'est fait que début 2023. Afin de rendre une vision plus objective de la réalité des comptes, nous avons mis une note sur le document ci-dessous reprenant ces valeurs.

Un autre processus d'**équilibrage entre Voisinage et Havoca** n'apparaît pas dans ces comptes : la gestion financière de nos immeubles suit une logique de coopération entre nos deux coopératives, selon une clé de répartition des coûts : 70 % pour la Codha et 30 % Voisinage. Nous avons donc procédé début 2023 à un équilibrage de nos frais respectifs de 2022 : nous sommes donc en attente de 7'468.93 CHF, annulant ainsi la perte de l'exercice 2022 (présenté aussi dans une note explicative).

L'utilisation des **réserves habitants** pour les **aménagements des espaces communs** ont freiné cette année, principalement parce que certains espaces sont arrivés au bout de leurs budgets, et que d'autres ne sont pas encore disponibles (Galeries Libre et Création). Mais ces espaces devraient se finaliser ces prochains mois, et nous pourrions ainsi faire le point sur les derniers aménagements globaux afin de rendre nos espaces de vie communs encore plus magiques qui ne le sont déjà !

Nous voyons aussi que **nous avons toujours largement les moyens**, avec notre fortune, pour toutes propositions **d'animations pour les habitants** : nous restons tout à fait ouvert·e·s à toute initiative pour faire la fête ou lancer des projets pour tout le monde !

*Laslo Biro-Levescot (coordinateur associatif d'immeuble)*

**BILAN AU 31 DECEMBRE 2022**

**ACTIFS**

**Actifs circulants**

|                     | <b>CHF</b> |
|---------------------|------------|
| Bas – Entretien     | 36'015.49  |
| Bas – Convivialité  | 9'219.85   |
| Codha c/c           | 0.00       |
| Actifs transitoires | 0.00       |
|                     | <hr/>      |
|                     | 45'235.34  |

NB : Après équilibrage :  
19'784.49 CHF  
25'450.85 CHF

**Actifs immobilisés**

|          |                  |
|----------|------------------|
| Matériel | 0.00             |
|          | <hr/>            |
|          | <b>45'235.34</b> |

**PASSIFS**

**Fonds étrangers**

|                      |       |
|----------------------|-------|
| Passifs transitoires | 0.00  |
| Provision travaux    | 0.00  |
|                      | <hr/> |
|                      | 0.00  |

**Fortune**

|                                |                 |                        |
|--------------------------------|-----------------|------------------------|
| Fortune au début de l'exercice | 25'112.06       |                        |
| Bénéfice (perte) de l'exercice | <hr/> -6'045.08 | 19'066.98              |
|                                |                 | <hr/> <b>19'066.98</b> |

**COMPTE D'EXPLOITATION**  
**du 1<sup>er</sup> janvier 2022 au 31 décembre 2022**

|  | <b>Comptabilité</b>     | <b>Budget</b>    |
|--|-------------------------|------------------|
|  | CHF                     | CHF              |
| <b><u>Produits gestion immeuble</u></b>    |                         |                  |
| Codha – contrat gestion                    | 33'378.00               | 33'378.00        |
| <b><u>Charges gestion d'immeuble</u></b>   |                         |                  |
| Gestion immeuble & association             | 1'201.32                | 2'490.00         |
| Convivialité & Animation GTs               | 8'911.97                | 11'510.00        |
| Quartier : Projets animation               | 2'007.00                | 2'000.00         |
| Gestion comptable                          | 0.00                    | 2'490.00         |
| Formation                                  | 403.34                  | 500.00           |
| Entretien immeuble                         | 26'899.45               | 14'388.00        |
| Constitution utilisation provision travaux | 0.00                    | 0.00             |
|  | <u>39'423.08</u>        | <u>33'378.00</u> |
| Bénéfice (perte) gestion immeuble          | <u>-6'045.08</u>        | <u>0.00</u>      |
| <b><u>Produits autres</u></b>              |                         |                  |
| Intérêts créditeurs                        | -47'144.72              |                  |
| Autres produits                            | 0.00                    |                  |
|  | <u>-47'144.72</u>       |                  |
| <b><u>Charges autres</u></b>               |                         |                  |
| Frais divers                               | 1'070.40                |                  |
|  | <u>1'070.40</u>         |                  |
| Bénéfice (perte) autres                    | <u>-48'215.12</u>       |                  |
| <b><u>Résultat</u></b>                     |                         |                  |
| Bénéfice (perte) de l'exercice             | <u><u>-6'045.08</u></u> |                  |

**NB** : Après équilibrage Codha-  
VS:  
+ 7486.93 CHF  
= **1'441.85** CHF



## Comité

### **Vie du comité**

Le comité d'Havoca se réunit mensuellement, en principe le 15 de chaque mois avec des représentants de l'AVV (association des habitants de Voisinage aux Vergers) et du CA de Voisinage, afin de créer un espace de collaboration le plus efficace possible.

Les séances, qui se tiennent dans la convivialité, la bonne humeur, le respect et la bienveillance, sont toujours ouvertes aux habitant·e·s qui voudraient discuter avec les comités ou simplement participer par curiosité. Nous vous conseillons toutefois de nous envoyer un mail quelques jours avant la séance afin que nous puissions confirmer la date et le lieu de réunion.

Pour l'année 2022, le comité était composé de Marie Luz Cavagna, Patrick Burri, Annick Hmidan, Kaspar Rothenfusser, Denis Bucher, Claudine McIntosh, Skander Najar, Gabriella Glaus, Sarah Halkoutsakis, Mouhamedine Sall et Evelyne Norenberg-Jean.

### **Organisation et déroulement des séances :**

Le comité est garant de la vie associative et de l'entretien du bâtiment. Il traite tous les sujets permettant d'avoir une vision globale de ce qu'il se passe chez nous : les travaux à venir, les animations, les problèmes récurrents, les groupes de travail, les retours d'habitants, les espaces communs, les relations de voisinage, les vision et projets au niveau du quartier, l'attribution de fonds, les fêtes, etc.

Le comité fait aussi le lien avec la Codha pour la gestion technique et associative. Par exemple pour l'amélioration de la PNP où certaines fonctions, comme la possibilité d'annuler ou modifier une réservation faite par une ou un habitant·e, pourraient être développées.

Le comité a également accueilli à plusieurs reprises des porteuses et porteurs de projet de nos immeubles pour des demandes de soutien sur lesquelles il s'est prononcé.

Pour l'organisation, à tour de rôle, la personne qui prend le PV fait le suivi des courriels envoyés au comité pendant tout le mois et prépare l'ODJ du mois suivant. Le gros du travail est ainsi réparti dans le courant de l'année. En complément, pour des sujets spécifiques, d'autres séances ponctuelles s'organisent en petits groupes sur le volontariat d'y participer.

*Pour le Comité de votre association d'habitants Havoca,  
Marie-Luz*

## Événements et Fêtes

Tout au long de l'année le GT Animation, les comités ou d'autres habitant·e·s proposent des événements, des projets, des fêtes pour faire vivre nos immeubles ! En voici quelques-uns résumant l'année 2022 !

### Apéros du vendredi

Lors des beaux-jours, plusieurs apéros du vendredi soir, organisés par le GT Animation, se sont déroulés entre les immeubles et sur les terrasses ! Des temps riches en rencontre et en échanges, voire plus si affinités ;)

### Nettoyage commun participatif – 22 janvier

Chaque année, une journée de nettoyage participatif des espaces communs est organisée. C'était un plaisir de voir toutes ces personnes, de voir des têtes qu'on a peu l'habitude de croiser dans les couloirs et de partager cette journée ensemble.



### Rencontre avec le Conseil Fédéral – 27 avril



Qui était là pour rencontrer nos conseillères et conseillers fédéraux ? Le choix de la séance annuelle extra-muros du Conseil Fédéral a été le quartier des Vergers, lauréat du prix Wakker 2022, et l'apéritif a eu lieu sur l'esplanade au pied de nos immeubles ! Une belle fierté, dont on se rappellera.

### Inauguration de nos immeubles – 14 mai



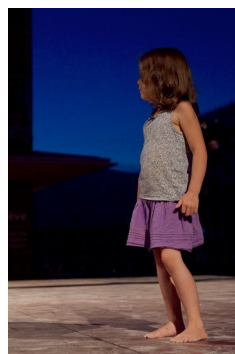
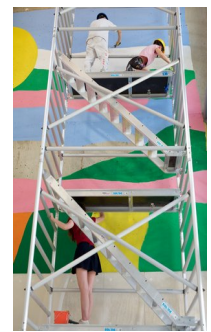
Cet événement a été une très belle journée et laisse de magnifiques souvenirs ! Il fallait fêter dignement l'inauguration de nos immeubles A11-A12, et nous pouvons être fiers et fières de l'avoir fait à l'échelle du quartier !

Pour Havoca, cela reste un des moments les plus marquants de l'année 2022 : une fête de belle envergure, coordonnée par des mains de maîtres, avec une quantité de voisin·e·s qui ont proposé des animations et ont aidé à l'organisation de la fête, de la musique 100 % de chez



nous et des aides multiples si précieuses. Ce sont ces ingrédients qui ont rendu cette fête grandiose et si réussie.

Ces moments-là sont de magnifique exemple de ce qu'est la vie en coopérative à notre façon et ce que l'on peut faire à l'échelle d'une coopérative d'habitation de presque 200 habitant·e·s !





## Ateliers Jeux Coopératifs – 28 septembre et 6 octobre

Deux soirées de jeux coopératifs ont été organisées par l'association du même nom dans nos immeubles, avec le soutien de la commission projet de la Codha ! Le public cible : les adultes, ce qui change de nos habitudes, et même si pour finir les enfants ont aussi été invité·e·s, pour que les parents puissent être présent·e·s ;)



## Roulez Spectacle : Fabulons ! – 1<sup>er</sup> octobre

Après les jeux coopératifs, la commission projet de la Codha a aussi subventionné un spectacle interactif que nous avons ainsi pu proposer pour les petits et grands dans la salle des fêtes ! Bravo à tous les participants !





## Fête du quartier – 15 octobre

Nous avons été partie prenante de la Fête des Vergers qui a eu lieu le 15 octobre, comme chaque année sur l'esplanade devant nos immeubles ! Nous faisons notre maximum pour que la fête soit belle et faire participer au maximum toutes et tous les acteur·ice·s du quartier ! Cette année Havoca a encore été garante de la trésorerie de cette fête.



## Soirée Blindtest intergénérationnel – 12 novembre

Le GT Animation a organisé en novembre une soirée blindtest intergénérationnel à la Salle des Fêtes ! Un chouette moment d'échanges et de découvertes musicales (pour toutes générations confondues) qu'on a grandement hâte de revivre !



## Fenêtres de l'avent – 9 décembre

Nous avons participé le 9 décembre aux Fenêtres de l'avent du quartier des Vergers, événement organisé par EchoVergers, en offrant vin chaud et marrons grillés aux voisin·e·s du quartier !



## Fête de l'Escalade – 14 décembre

Une belle fête de l'Escalade a été organisé pour enfants et adultes à l'Auberge des Vergers. Au programme : créations de lanternes pour une petite ballade (qui a eu lieu dans la salle culturelle à cause de la pluie, mais qui a tout de même été grandement appréciée des enfants), et ensuite les traditionnelles marmites en chocolats, avec de la soupe et du vin chaud !





## Bal Folk & Apéro de Noël – 18 décembre

Le GT Animation a organisé un Bal Folk, qui s'est tenu dans la salle de grimpe (original!) Moment très apprécié des danseurs et danseuses de nos immeubles et l'ambiance était au rendez-vous. Le bal était suivi d'un apéritif de pré-Noël :)



## Chants d'Hiver – 21 décembre

Un après-midi chants d'hiver a été organisé dans la salle des fêtes, avec Saska, voisine de la coopérative équilibre et célèbre chanteuse pour tout-petits et enfants ! Une belle occasion de plus pour partager un goûter ensemble et fêter en musique le début des fêtes de Noël !



## Café générationnel : Mix-âges !

Depuis mai 2022, le café générationnel se rencontre 2 fois par semaine à l'Auberge des Vergers, les lundis et les mercredis à 10h pour un café.

Ouvert à toutes et tous, sur nos immeubles et le quartier, c'est l'occasion de créer des liens et de proposer des activités, comme des randonnées, des sorties avec la CGN, des repas aux Bains des Pâquis, etc.

Le café générationnel a organisé 2 tables Mix'âges, pour les enfants de 4 à 12 ans (sans leurs parents), sur inscription. À cette occasion, un repas a été confectionné pour les enfants et des contes ont été racontés. C'est l'occasion de créer des liens entre les plus jeunes et les anciens.

Le café générations a également cordonné le goûter de Noël, ci-dessus, autour du sapin accompagné par Saska et ses chansons pour les petits !

Une soupe des coopératrices et coopérateurs à l'Auberge en décembre dernier a également été menée par le groupe.



## Groupes de Travail – GTs

**Le cœur de la vie associative et de la participation** dans nos immeubles se trouve au sein des **Groupes de Travail** : c'est grâce à nos voisin·e·s qui s'investissent, prennent le temps bénévolement, d'organiser et mettre en place les différents espaces communs, de proposer des événements, de monter des projets, que nous pouvons profiter des multiples ressources de nos immeubles !

**Merci à chacun·e d'entre vous de mettre ces énergies au profit de notre habitat coopératif, commun et participatif!**

Voici ce que nous disent les référent·e·s des GTs pour cette année 2022 :

### Serre

Le GT Serre, c'est plusieurs réunions dans l'année, l'organisation des tournus d'arrosage et d'entretien des plantes durant toute l'année et l'organisation de différents ateliers saisonniers :

Un au printemps avec goûter et décoration de l'arbre jaune sur le thème du printemps.

Un atelier d'automne toujours avec goûter et plantation de bulbes pour les enfants qui sont repartis un ou plusieurs pots, toujours la décoration de l'arbre jaune sur le thème automne. Moment très convivial

Un grand nettoyage de printemps de cet espace commun, avec des plantes qui ont été rajoutées dans les bacs afin de remplacer celles qui ne tiennent malheureusement pas le coup.

L'aménagement de la terrasse de cet espace commun, en installant des bacs, des plantes grimpantes et à fleur.



*Claudine, pour le GT Serre*

### Salle de Grimpe

Cette année 2022 nous avons changé les voies du mur de grimpe 2 fois : en janvier et en juillet. Nous avons aussi fait plusieurs formations ponctuelles aux voisins qui n'étaient pas encore initiés au fonctionnement de cette espace et n'avaient pas encore ses accès.

Mais nous nous sommes surtout lancé·e·s dans le projet de réaliser un bloc de grimpe dans la salle ! Les plans sont prêts, nous avons validé le projet auprès des associations d'habitants et pouvons maintenant nous lancer dans ce projet en 2023 !

*Charlotte, pour le GT Grimpe*



## Ludothèque

Il n'y a pas eu beaucoup d'activités au sein du GT Ludothèque, la salle étant utilisée dans l'ensemble avec plaisir par les enfants et sans trop de soucis ! On peut toutefois noter la peinture de l'espace réalisé par les enfants en mars 2022 !



Le changement le plus marquant a été au niveau de la référence, qui est devenu une coréférence entre Sandrine et Ann-Kathrin, qui passe beaucoup de temps dans la salle et qui font en sorte que tout se passe bien au quotidien. Merci à elles 😊

Plusieurs rappels ont dû être fait concernant les jouets inappropriés qui apparaissent régulièrement dans la salle, et les 2 coréférentes ont dû faire du tri et du rangement à plusieurs reprises. Nous profitons encore une fois de rappeler que cette salle n'est pas une déchetterie, et que les jouets et jeux doivent être adaptés à l'âge des enfants (pas de jeux musicaux de bébés ou de jouets Mc Do !).

Ann-Kathrin a organisé un calendrier de l'Avent durant le mois de décembre, avec des défis de construction pour les enfants. Les œuvres ont été affichées sur le mur coloré !

Un travail de réflexion devra être mené quant à la finalité de cet espace, qui accueille à l'heure actuelle surtout des petits enfants. Dans l'idéal, nous aimerions que cette réflexion soit menée avec les enfants pour que l'espace Ludothèque soit aussi attirant pour des enfants au-delà de 5 ans.

Merci également aux parents de rappeler aux enfants qui se rendent seul·e·s à la Ludothèque de ranger après leur passage, par respect pour les suivants et pour les voisin·e·s immédiat·e·s de la salle 😊



*Pour le GT Ludothèque, Sandrine et Ann-Kathrin*

2022, c'est l'installation de 8 dalles phoniques au plafond en avril, le confort sonore est maintenant optimal ; l'arrivée du matériel Montessori acquis en 2020 dans la salle après un atelier d'introduction à son usage et à la méthode d'apprentissage Montessori mené par Britta en juillet ; une nouvelle étagère en hauteur où ils se trouvent maintenant à l'abri des petites mains hasardeuses.

2022, c'est la progressive sortie du Covid et des idées qui émergent pour une année 2023 un peu plus animée côté petite enfance avec avant tout en ligne de mire plus de moments de rencontre.



*Pour le GT Espace Tout-Petits,  
Emmanuelle*

## Espace Tout-Petits



## Fitness

Pour 2022, c'est une utilisation soutenue du fitness qui est son activité principale ! Du monde s'y trouve de tôt le matin, à tard le soir ! Chacun·e y trouve son compte actuellement. L'aménagement a aussi continué avec l'installation des espaliers et d'un bras pour sac de frappe. Toutefois les coups se répercutant chez les voisin·e·s, et en attentes de tests concluants et d'un terrain d'entente pour son utilisation, ce dernier est stocké en dehors de la salle.

MERCI toutefois de bien relever les stores, d'éteindre les lumières, de ne pas mettre de son trop fort, de venir comme demandé dans le règlement avec maximum une personne invitée qui accompagne, pour que nous puissions toutes et tous continuer à jouir librement de cet espace apprécié !

*Laslo*

## Saunas

Le GT sauna s'est rencontré 4 fois en 2022. La fréquentation du sauna est toujours régulière avec une baisse de fréquentation durant l'été.

Nous avons pu apprécier la consommation du sauna qui est de 9kW. Nous avons continué les aménagements des saunas, avec notamment une nouvelle douche qui sera prochainement installée ainsi que l'aménagement des terrasses avec des pots de bambou ainsi que de belles chaises longues fabriquées dans le Jura suisse voisin qui arriveront très prochainement. Nous avons continué les formations pour l'utilisation des saunas.

Venez profiter de suer c'est excellent pour la forme !



*Pour le GT Sauna, Robin & Sébastien*

## Atelier Travaux Manuels

L'atelier continue son chemin et est utilisé par de nombreuses et nombreux habitant·e·s chaque jour. Les formations continuent aussi régulièrement à être organisées de manière ponctuelle selon les demandes reçues.

Durant l'année 2022, nous avons investi dans un ensemble de soudure (poste à souder et détendeur pour le gaz), afin d'élargir les possibilités créatrices et techniques, et améliorer l'éclairage de l'atelier qui est maintenant suffisant. La qualité du matériel et l'éventail des outils disponibles semble actuellement convenir aux besoins

Nous avons prévu un apéro début 2023 pour faire un peu de ménage, faire le point sur les demandes, prévoir l'entretien du matériel et les prochains investissements, en vue de la belle saison qui arrive.

*Théo, pour le GT Travaux Manuels*

## Cinéma

Le GT Cinéma est ouvert à tout le monde, 30 personnes sont inscrites dans le groupe, le noyau actif est composé de 4 à 7 membres (Gail Hunter, Aleksandra Suermondt, Elisabeth Brungger, Karin Guignard, Sylvianne Moser, Alfi Brungger). En 2022, il a proposé 23 films pour adultes (au rythme de 2 films/mois – dimanche et mardi) et 5 films pour enfants (un dimanche après-midi par mois). La fréquentation a été variable, entre 5 et 20 personnes. Les projections ont eu lieu à la Salle culturelle de l’Auberge et, en été, sur la terrasse Jura du A12 où elles ont été précédées d’un petit apéro apporté par des membres du GT ou des spectatrices et spectateurs. Une des projections pour enfants a été suivie d’un goûter offert dans la Salle de fêtes du A12.

Alors qu’auparavant, les films proposés avaient été choisis au coup sur coup, au gré des suggestions spontanées, le GT a décidé en mars d’introduire des cycles thématiques, d’une part pour rendre la programmation moins aléatoire et mieux la structurer, d’autre part – et surtout – pour tenir compte de l’extraordinaire diversité de l’art cinématographique en proposant, sur un seul et même thème, cinq à sept films aux approches et styles totalement différents.

Les cycles thématiques à l’affiche en 2022 ont été les suivants :

- Migration (5 films)
- Méditerranée (7 films)
- Famille (5 films)

Les thèmes des cycles et les films prévus dans ce cadre ont été annoncés à l’avance. Par ailleurs, nous avons décidé d’intercaler de temps en temps des projections un peu différentes entre deux cycles thématiques, que ce soit des séances plus « didactiques » destinées à sensibiliser au langage et à la technique cinématographique (une soirée de courts-métrages en 2022), soit aux « Cinéastes près de chez nous » (une soirée en 2022).

Le GT a confirmé le principe de projeter les **films en version originale** avec sous-titres français (sauf les films enfants qui sont en version doublée) et celui de la **gratuité des séances** avec chapeau à la sortie.

Il a également maintenu son principe de fonctionnement, qui consiste à limiter la publicité pour les films aux immeubles A11 et A12 tout en accueillant avec plaisir toute personne habitant ailleurs.

*Alfi, pour le GT Cinéma*

Projections d'été sur la terrasse 5e Jura A12  
mi-juin à mi-septembre

### Cycle « Méditerranée »

De mi-juin à mi-septembre, les projections du GTCinéma A11-A12 auront lieu sur la terrasse et elles auront pour point commun

la Méditerranée.

D’Égypte en Espagne, d’Israël en Italie..., des histoires pertinentes et impertinentes entre humour, tendresse, loufoquerie, engagement, poésie... abordent des sujets aussi variés et multiples que les contrées et cultures des pays du bassin méditerranéen où les films se déroulent.

Le programme – à confirmer :

- **Le Collier perdu de la colombe**, Nacer Khémir, Tunisie, 1991 – 14 juin
- **Gare centrale**, Youssef Chahine, Égypte, 1958 – 26 juin
- **Le Facteur (Il Postino)**, Michael Radford, Italie, France, Belgique, 1994 - 12 juillet
- **La visite de la fanfare**, Eran Kolirin, Israël, 2007 – 24 juillet
- **Voliver**, Pedro Almodóvar, Espagne, 2006 – 9 août
- **Palermo**, Emma Dante, Italie, 2014 – 21 août
- **Et maintenant, on va où ?**, Nadine Labaki, Liban, 2011 – 6 sept.

Au plaisir de partager ce moment avec vous !  
Entrée libre, chapeau à la sortie.  
Informations : [cinema@cooperative-voisinage.ch](mailto:cinema@cooperative-voisinage.ch)

## Salle des Fêtes

La Salle des Fêtes accueille principalement des événements de nos coopératives, et encore plus d'événements privés de nos voisin·e·s, mais aussi des séances de la Fève, de l'auberge, d'EchoVergers et d'autres partenaires du quartier.

Le groupe de travail s'occupe du matériel de cet espace, et de la cuisine. Il s'est occupé en 2022 de finir l'aménagement avec l'achat de chaises pliantes en plus, pour les grands événements, ainsi que l'aménagement du côté salon avec des canapés en cuirs facilement nettoyables. Des crochets ont aussi été installés sur les murs pour éviter que tout le monde scotch des décorations directement sur la peinture, ce qui risque de la décrocher. Merci donc de les utiliser !

*Laslo*



## Bibliothèque

Les différents espaces bibliothèque font partie de ces espaces tant appréciés par certain·e·s d'entre nous ! Tous les jours ils accueillent des voisin·e·s qui font du travail à la maison, des étudiant·e·s venant réviser seul·e·s ou en groupe, des enfants venant prendre et reposer des livres qu'ils consomment sur place ou à l'emporter !

Après des déboires informatiques, le GT a décidé d'arrêter le catalogage des livres, les mettant ainsi à disposition de chacun librement, basé sur le respect et la confiance !

Nous avons aussi reçu une grosse imprimante, placée dans l'espace de rencontre, qui sera normalement cette année mise à disposition de toutes et tous !

Le GT a aussi une nouvelle référente, Yasmina qui reprend la relève de Denis et Fabrice !

*Laslo*



## Espace Danse Yoga

Le GT Espace Danse Yoga s'est réuni en moyenne tous les deux mois pendant l'année.

Les premiers mois ont été consacrés à la finition de l'aménagement qui s'est avéré plus long que prévu. Quelques réunions rapprochées ont soutenu le suivi et tout était en place courant mai : luminaires, sono, vestiaire, rideaux et quelques chaises.

Nous avons célébré la fin des travaux autour d'un apéro le 13 juin 2022, où il a été aussi discuté de la nécessité de clarifier la communication et la position de cet espace par rapport à Satyam.

En juin également, Graziella a contacté tous les membres du GT pour récolter les propositions de chacun afin de (re)mettre en forme un planning. En parallèle, Luan a envoyé un questionnaire à tous les habitant.e.s afin de comprendre l'utilisation et les activités souhaitées. 28 personnes y avaient répondu.

L'utilisation de la salle est bien appréciée, mais la température très basse en hiver est problématique. Par ailleurs, les utilisatrices et utilisateurs doivent être vigilant·e·s et veiller à (re)monter les stores et éteindre les lumières !

Un planning d'activités fut à nouveau mis en forme et diffusé pour la période de septembre à décembre 2022, laissant de larges plages temporelles aux envies spontanées et sporadiques. Les réservations de l'espace se font sur la PNP.

Une réunion en groupe restreint (Noelia, Gail et Laurence) a eu lieu fin novembre à propos des dernières demandes et petits soucis matériels (fonctionnement des luminaires, rideaux, état des tapis, etc.).

Dans le but de refaire un planning d'activités début 2023, les coréférentes ont agendé et informé tous les membres du GT d'une réunion le 22 janvier 2023 pour en parler.

L'adresse mail du groupe de gestion – [espacedanse yoga@gt.a11a12.ch](mailto:espacedanse yoga@gt.a11a12.ch) – a été opérationnelle à ce moment-là. Les personnes recevant les messages de cette adresse sont Noelia Tajés, Graziella Ecoffey, Nathalie Doswald, Yael Nissim, Suma Mandwewala, Gail Hunter et Laurence Roux, correspondant aux personnes faisant partie du groupe « Gestion, Administration, Programmation » (GAP).

Nous avons décidé d'opter pour deux sous-groupes :

- Le groupe de gestion et programmation qui reçoit les demandes via [espacedanse yoga@gt.a11a12.ch](mailto:espacedanse yoga@gt.a11a12.ch)
- Le groupe restreint – Noelia, Gail et Laurence – pour des points moins importants.

*Pour le GT Espace Danse Yoga  
Noelia & Laurence*



## Galerie Création

2022, l'année des travaux pour cet espace. La mezzanine a été posée, mais nous sommes toujours en attente de la porte au 5e étage (posée courant mars 2023). Il y a des complications dus à de nouvelles réglementations de sécurité d'incendie concernant la pose d'un escalier dans l'espace.

Nous avons néanmoins eu une petite activité lors de la Fête d'inauguration des immeubles. Des membres du GT ont exposé des œuvres : Jean-Pierre des aquarelles, Évelyne des tableaux faits avec des fleurs séchées, Zabo des peintures sous forme de cartes postales et Kristina un collage présentant le quartier.

Pendant la même Fête d'inauguration, Luan et Noémie ont exécuté des fresques sur les deux murs de la galerie. Les fresques étaient prévues éphémères, et sont d'ailleurs actuellement partiellement cachées par la mezzanine.

2023 va être l'année de l'aménagement de cet espace et le début de son activité !

*Kristina, Pour le GT Galerie Création*



## Abeilles

Ces derniers trimestres n'étaient pas de superbes années à abeilles... en 2022 nous n'avions plus qu'une seule ruche en activité sur le toit du A11 côté Jura. Nous avons quand même pu faire une petite distribution de rayons à celles et ceux qui se sont investis dans le GT à la fin de l'été ! Malheureusement, après avoir été mise en hivernage, la deuxième colonie n'a pas tenu l'hiver, probablement à cause de varroa, parasites des abeilles !

Mais pour la saison 2023, nous sommes en attente des pompiers qui pourraient nous amener un nouvel essaim !

*Yves, pour le GT Abeilles*



## GT Vélos

Le GT Vélos est ouvert à tout le monde, 26 personnes sont inscrites dans le groupe, le noyau actif est composé de 4 à 7 membres en composition variable. Nous avons organisé courant 2022 une grande action pour améliorer l'utilisation des garages à vélos. Les buts :

- ✓ Chaque cycliste devrait trouver une place dans un garage
- ✓ Pouvoir identifier le propriétaire d'un cycle si nécessaire (vélo mal garé, dégâts)
- ✓ Attribuer à chaque catégorie de vélo (normaux, électriques, spéciaux, enfants, etc.) un espace dédié (places à plat, crochets, tourniquets, espaces vélos spéciaux, locaux poussettes)
- ✓ Séparer les vélos et engins enfants des vélos « normaux »
- ✓ Gérer une fourrière

À **partir du printemps**, nous avons lancé une grande action pour améliorer la situation selon les buts définis : Identification des locaux concernés ; Courrier dans les boites aux lettres avec des explications, règles des garages et des étiquettes pour les vélos ; Poser les affiches des règles ; le affiches dans les locaux avec les règles par espace.

Début **juin** : Pose de bandeaux aux vélos sans étiquette ou mal garés

Début **juillet** : « Action de libération des vélos ». Mise en fourrière des vélos non-réclamés (env. Une vingtaine)

En tout une petite douzaine de personnes ont participé aux différentes actions.

Depuis, la situation s'est sensiblement amélioré. Nous avons reçu quelques propositions de correction qui concernent surtout les vélos spéciaux et les vélos / engins enfants.

*Alfi, Pour le GT Vélos*

## Chambres d'amis

Les chambres d'amis sont toujours autant utilisées, elles sont vraiment des espaces communs nécessaires et appréciés de toutes et tous !

Courant 2022, quelques points importants à citer dans ce rapport annuel :

- Suite à la situation en Ukraine, nous avons été contactés afin d'accueillir des réfugié·e·s ukrainien·ne·s dans les chambres d'amis. Nous avons donc 3 ménages qui se sont relayés dans une suite de deux chambres (A12-034). Les personnes accueillies étaient des proches, ami·e·s ou famille, de voisin·e·s ukrainien·ne·s, ce qui a facilité leur intégration dans ces espaces en pouvant aussi aller chez les personnes qui les accueillait. La salle des fêtes était aussi à disposition pour qu'ielles puissent cuisiner de manière indépendante.
- Une révision des règles d'usage de ces espaces a été réalisée, et a été mis en application directement après accord du comité. Ces modifications ont été faites pour éviter les réservations à répétitions, tout en laissant encore très ouvert les possibilités de réservations.
- L'aménagement des chambres d'amis ont subi une semaine de check afin de s'assurer que les éléments de mobilier étaient encore à leurs places et finir de fixer les derniers trucs qui devaient encore l'être.
- Le groupe « *exceptions* » a eu à traiter une dizaine de demandes de réservations qui sortaient du cadre donné par les règles d'usages (des réservations de plus de deux chambres ou de plus de deux semaines...) Pour la plupart d'entre elles, ces demandes ont été acceptées ! Merci à toutes et tous de jouer le jeu coopératif en prenant en compte ce processus mis en place !

*Laslo,  
Pour le GT Chambres d'amis*

## Projets en cours et événements 2023 !

### Galerie Libre

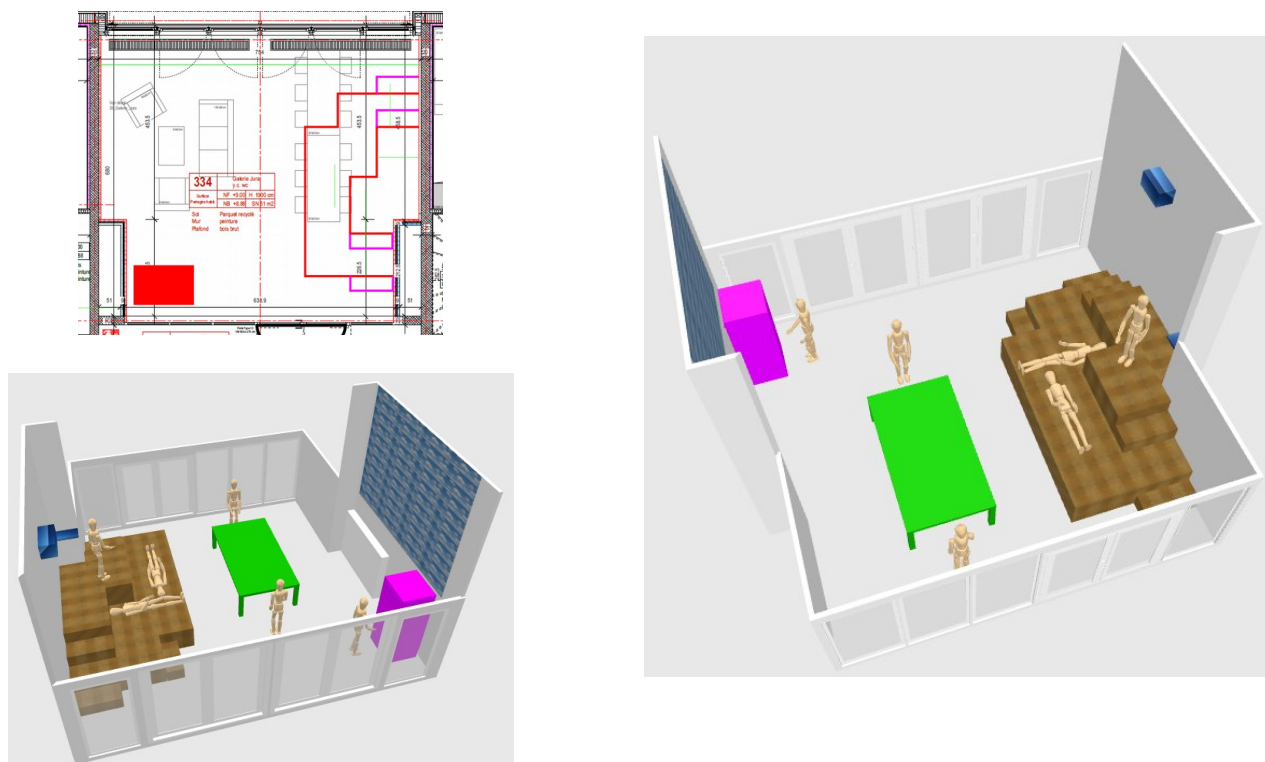
2023 verra aussi apparaître le projet de la **Galerie Libre** qui doit être validé à l'AG !

Voici le **projet développé** par un groupe qui s'est réuni :

Une salle polyvalente, vidéo-ludique, pour se poser dans des coussins, discuter, se rencontrer, partager des moments à plusieurs, pour tous les âges, regarder des films, jouer au ping-pong, avec une structure en bois faisant une estrade sur plusieurs étages, avec des rangements dedans, des jeux, la borne d'arcade, etc.

**Le sol : Un lino le plus polyvalent et phonique possible !**

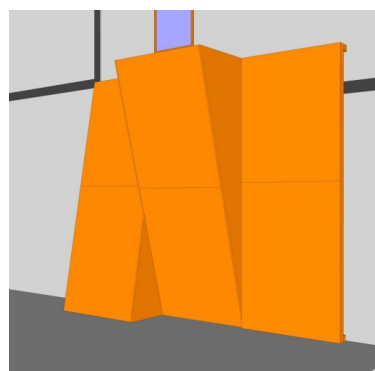
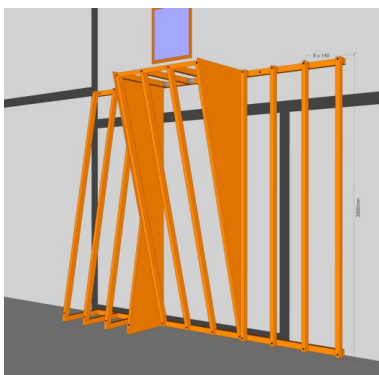
Avec un **beamers** assez puissant pour visionner des choses le jour dans cet espace vitré !



### Bloc de grimpe – Appel aux bricoleuses et bricoleurs!

Comme annoncé, ces prochains mois nous allons lancer la construction du mur de bloc dans la salle de grimpe ! Ceci permettra d'élargir l'offre et les possibilités de grimper pendant que certain·e·s sont assuré·e·s et font les grandes voies. Voici les prochaines dates à retenir où toute aide sera la bienvenue :

- **Durant le mois de mai** : Nous allons sabler, percer les plaques et y mettre des pas de vis !





- **Les 3 et 4 juin** : ce sera le grand week-end du montage de la structure ! Nous ferons certainement du bruit le dimanche, désolé d'avance ;)

## **Putz commune – 29 avril**

On remet ça cette année, notez la date dans vos agendas et venez nombreux·nombreuses !

Nous enchaînerons avec un repas sur inscriptions dans la salle des fêtes, pensez à vous inscrire !

**Et vous, quels projets vous tiennent à cœur de partager avec nous pour 2023?**

**N'hésitez pas à contacter le comité par mail avec l'adresse  
[contact@havoca.ch](mailto:contact@havoca.ch)**

**Pour que nous puissions créer et faire évoluer  
notre vivre-ensemble de demain!**





# HAVOCA

ASSOCIATION DES HABITANTS DE LA COUPE-MOIS-VERGERS

